

grace *en español*



Josías Grauman
Rubén Pidal
Tom Ríos
Pastores

23 de noviembre, 2025
9:00 y 11:00 a. m.



*¡Feliz día de
Acción de Gracias!*

GRACE EN ESPAÑOL — 9:00 Y 11:00 A. M.

Cristo, nuestra esperanza en vida y muerte • Getty • Congregacional

Santo, Santo, Santo • Heber • Congregacional

Lectura bíblica • Lucas 1:57–80

Dad gracias • Smith • Congregacional

Por la excelsa majestad • Pierpoint • Trío vocal

Lleno estoy de gratitud • Townsend • Congregacional

Predicación El evangelio según Juan
Josías Grauman

Para el servicio de las 11:00 a. m. la transmisión en vivo está disponible en gracechurch.org/envivo o en nuestros canales oficiales de Facebook y YouTube.

¿Necesitas oración? Al final del servicio, al frente de la capilla, hay hermanos con quienes puedes acercarte a orar.

HOY EN GRACE

9:00 y 11:00 a. m.
Servicios de adoración
Grupos de comunión
Grace para niños

Después de los servicios
Centro de Bienvenida
Centro de Membresía
Librería
Café Steeple House

Mesas de ministerio en el patio
• Boleto para la noche navideña de Grace en Español
• Boleto para el concierto de Navidad
• Evangelismo local

1:00 p. m.
Evangelismo en el vecindario
(Sótano de la torre)

5:00 p. m.
Reunión de oración
(H114, en inglés)

6:00 p. m.
Servicio vespertino de Acción de Gracias (Traducción disponible)
Adventure Club

Predicamos a Cristo, continuando el legado del pastor John MacArthur (quien sirvió de 1969 a 2025).

ESCUELA DOMINICAL

Consecuencias personales y relacionales de la caída

9:00 y 11:00 a. m.
Hugo Álvarez • Salón T260

FUNDAMENTOS DE LA FE

Lección 4: La persona de Jesucristo

11:00 a. m.
Manuel Herrera • Salón T271

GRACE PARA NIÑOS

Escuela dominical para niños

9:00 y 11:00 a. m.
Dios usa a Sansón para liberar a Israel.
Jueces 13–16
Idea principal: Dios usa a Sansón para liberar a Israel.
Aplicación: Arrepíentete del pecado que has seguido en lugar de obedecer a Dios.
Himno: *Jesus! What a Friend for Sinners* (Himno 206)
Revisión: ¿Cómo cumplió Dios su voluntad en la vida de Sansón?
Próxima semana: Domingo de revisión

Debido al servicio de acción de gracias de esta tarde, no habrá Adventure Club. Habrá guardería para niños de tres años o menos.

Para obtener las ubicaciones de los salones de Escuela Dominical y Adventure Club, visita el área de registro de niños. gracechurch.org/gracekids

EN INGLÉS

Aprovecha la traducción disponible al español para el servicio vespertino dentro del Worship Center o en gracechurch.org/live.

9:00 y 11:00 a. m.
More Than a Meal
Nathan Busenitz
Mark 8:1–9

6:00 p. m.
A Sacrifice of Praise
Nathan Busenitz
Hebrews 13:12–16

11/26-28	Campus cerrado
12/12	Noche navideña Grace en Español
12/18-21	Conciertos de Navidad

HOY

Si estás visitándonos, agradecemos a Dios por ello y confiamos en que el Señor, en su providencia, te ha traído hoy. Permítenos servirte de manera especial. Al final del servicio, acércate a uno de nuestros ujieres y pide un folleto de bienvenida. También dirígete al Centro de Bienvenida, donde tenemos un libro en español del pastor John MacArthur como regalo para ti.

Hoy continúa el ciclo de clases de membresía que están diseñadas para que conozcas Grace Church y el modelo bíblico de la membresía en la iglesia local.

Para más información asiste a la clase o visita el centro de membresía los domingos después de cualquiera de los servicios de la mañana.

gracechurch.org/membership

DESTACADO

Acompáñanos esta tarde en nuestro servicio de Acción de Gracias, una ocasión especial para dar gracias a nuestro Señor, con la participación de la orquesta y el coro de adoración de Grace Church. Se proveerá traducción al español en la capilla.

Toma en cuenta que el campus permanecerá cerrado del 26 al 28 de noviembre debido al feriado de Acción de Gracias.

más recientes en: gracechurch.org/espanol •
facebook: GCCenEspanol • youtube:
GraceEnEspañol • Podcasts: «Grace en Español»

Gracias por tu participación fiel en el ministerio de nuestra iglesia como un acto de adoración a nuestro Señor. Puedes ofrendar durante cualquiera de los servicios de hoy o a través de gracechurch.org/giving.



Todas las Biblias tienen descuento del 30-50%. Hasta agotar existencias.

Hasta el 7 de diciembre.

GRACE EN EL MUNDO



Justin y Rebecca, Audra, Hudson, Silas, Thea
Sirviendo en Filipinas desde el 2022.

Ora para que Justin tenga sabiduría, fortaleza y claridad al enseñar, y para que sus estudiantes crezcan en su amor por el Señor y Su Palabra. Ora también por Rebecca, mientras enseña a los niños y apoya a Justin de muchas maneras.

gracechurch.org/irb

GRACIA A VOSOTROS

17-27 de noviembre

Visita nuestro sitio web para acceder a una biblioteca completa de audios, transcripciones de los sermones del pastor John y otros recursos.

gracia.org



**12 DE DICIEMBRE
7:30 P. M.
WORSHIP CENTER**

La Noche Navideña de Grace en Español es un evento evangelístico muy especial en el que nos reunimos para celebrar con gozo la encarnación de nuestro Señor y Salvador, Jesucristo.

No pierdas la oportunidad de invitar a tus amigos y familiares para compartir juntos el verdadero gozo de la Navidad. Puedes recoger boletos para ti y tus invitados al salir de la capilla.

Tarjetas de Navidad para nuestros hermanos confinados a casa

Invitamos a toda la congregación a participar en este ministerio de cuidado, enviando una tarjeta de Navidad a nuestros hermanos que no pueden asistir regularmente a la iglesia. Añade tu toque personal escribiendo una nota para alguno o varios hermanos en la lista, y asegúrate de incluir el nombre completo en la tarjeta. Las tarjetas pueden entregarse en la oficina de Grace en Español hasta el 31 de diciembre.

Alicia Carulli
Apolonia Castillo
Carmen Castillo
Nolberto Facchetti
Bertha Fonnegra

Carmen Jiménez
Bertha Matte
Guadalupe Medrano
Sara Rosenblut

Mes de la concientización de la adopción

Cada noviembre, en Grace Church celebramos el mes nacional de la adopción. Ya sea mediante la adopción o sirviendo a familias que adoptan, la iglesia está llamada a ser un reflejo del evangelio, liderando el cuidado de los niños que aún no tienen un hogar.

Información: Hands for Hope Teléfono: 818-909-5721
Correo: handsforhope@gracechurch.org

Evento de Inicio de STM

Únete a nosotros para inaugurar la temporada 2026 de los Ministerios de Corto Plazo. Ven y escucha en qué lugares del mundo estarán sirviendo nuestros equipos el próximo verano, y aprende cómo puedes involucrarte por medio de la oración, las ofrendas o participando tú en uno de los viajes. Se ofrecerá un almuerzo ligero hasta agotar existencias.

Domingo, 7 de diciembre, 12:45–1:45 p. m., T270
gracechurch.org/stm

